

Distr.  
GENERAL

S/1994/1197  
20 October 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## مجلس الأمن



### تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا

#### أولاً - مقدمة

١ - يقدم هذا التقرير عملاً بقرار مجلس الأمن رقم ٩٤٥ (١٩٩٤) المؤرخ ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، الذي قرر فيه المجلس تمديداً ولاية بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا حتى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ وطلب مني أن أكفل إبقاء المجلس على علم بالتقدم المحرز في محادثات لوساكا، وبالحالة العسكرية والإنسانية في أنغولا. كما طلب مني المجلس أن أقدم تقريراً إليه بحلول ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤.

٢ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أبلغ أعضاء مجلس الأمن، أثناء مشاورات غير رسمية، بما في ذلك عن طريق وكيل الأمين العام السابق، جيمس أ. س. جوناه، بالتطورات التي شهدتها البلاد. ومما تجدر الإشارة إليه، أني طلبت إلى السيد جوناه، في أوائل أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، الانضمام ببعثة إلى أنغولا لتقدير الحالة الراهنة لجهود الأمم المتحدة في مجالات صنع السلم وحفظ السلام والأنشطة الإنسانية. واشتملت البعثة على موظفين من إدارات الشؤون السياسية وعمليات حفظ السلام والشؤون الإنسانية. وفي أثناء وجود البعثة في أنغولا، التقت بالرئيس خوسيه إدواردو دوس سانتوس وبعدد من كبار المسؤولين الحكوميين. وقامت بزيارة المراكز الخارجية لبعثة التحقق في بنغويلا ولوبانغو وزامبيبي، وإحدى المدن التي تأثرت تأثيراً بالغاً من جراء الحرب، العاصمة الأقلímية مالانغي. ولم تتمكن البعثة من السفر إلى هومبسو نظراً لأنها لم تحصل من الحكومة على إذن الأمني الضروري. وفي لوساكا، استعرضت البعثة مع ممثلي الخاص سير محادثات السلم وحصلت على معلومات أساسية، في اجتماعات مستقلة، من ممثلي الدول المراقبة الثلاث (الاتحاد الروسي والبرتغال والولايات المتحدة الأمريكية).

٣ - ويعكس هذا التقرير الحالة حتى ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ويتضمن الاستنتاجات ذات الصلة التي خلصت إليها بعثة السيد جوناه.

#### ثانياً - التطورات السياسية

٤ - في القرار ٩٤٥ (١٩٩٤)، حيث مجلس الأمن الحكومة والاتحاد الوطني للاستقلال التام لأنغولا (يونيتا) على إنجاز المفاوضات في لوساكا في أقرب وقت ممكن وبذل كل جهد ممكن للتوقيع على اتفاق قبل

٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤. وأعلن المجلس أيضاً أنه لن يقبل أي عرقلة جديدة أو تسويف جديد في عملية السلام وكرر الإعراب عن اعتزامه إعادة النظر، في أي وقت، في دور الأمم المتحدة في أنفولا في حالة عدم التوصل إلى اتفاق سلم في لوساكا.

٥ - ومنذ تقريري السابق الذي قدمته إلى مجلس الأمن في ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ (S/1994/1069)، نظر المشتركون في محادثات السلام في لوساكا في البند الأخير المدرج في جدول أعمالهم، وهو ولاية الأمم المتحدة في المستقبل دور الدول المراقبة، بما في ذلك الآلية الجديدة لتنفيذ "اتفاقات السلام" وبروتوكول لوساكا المسبق. وبالإضافة إلى ذلك، جرى النظر أيضاً في بعض القضايا المتعلقة بمسألة المصالحة الوطنية.

٦ - وفي ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، وافق كلا الوفدين على جميع المواد الستين التي يشتمل عليها الفرع المتعلق بولاية الأمم المتحدة. وفي اليوم التالي، تم التوصل إلى اتفاق بشأن المواد الخمس التي يتضمنها الفرع الذي يتناول دور المراقبين.

٧ - وفي ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، بدأت المحادثات بشأن الفرع الثالث والختامي من البند الأخير المدرج في جدول الأعمال، وهو الآلية الجديدة لتنفيذ "اتفاقات السلام" وبروتوكول لوساكا. وفي ٢١ أيلول/سبتمبر، وافق على المواد الثلاث عشرة المتصلة بتكوين هذه الهيئة الجديدة فضلاً عن مهامها وتسخير عملها، وفي ١٧ تشرين الأول/أكتوبر، اتفق الوفدان على أن يكون اسم تلك الهيئة هو "اللجنة المشتركة". وفي ٣٠ أيلول/سبتمبر، وافق على مواد المرفق الثلاث عشرة التي تتضمن تعريف وشروط العبارات العسكرية الرئيسية المستخدمة في الوثيقة عن الولاية الجديدة للأمم المتحدة.

٨ - ومما تجدر الإشارة إليه أن يوينيما قد قبل، في ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، مجموعة الاقتراحات التي طرحتها ممثلي الخاص والدول المراقبة فيما يتصل بالبند المتعلق بالمصالحة الوطنية من جدول الأعمال (انظر الفقرة ٦). وفي ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، اختتم النظر في هذا البند تناهياً، لدى التوصل إلى اتفاق بشأن قائمة المناطق المحلية التي سيتولى إدارتها أعضاء يوينيما، وهي ٣٠ من مديري البلديات و ٣٥ من نواب مديري البلديات و ٧٥ من مديري الكوميونات.

٩ - ولدى إنجاز المحادثات بنجاح، بما في ذلك الاتفاق على الجدول الزمني لتنفيذ بروتوكول لوساكا الذي لم يتفق عليه بعد، من المتوقع أن يكون تسلسل الأحداث على النحو التالي:

ي - يوم - التوقيع على الاتفاق بالأحرف الأولى. وبهذه المناسبة، من المتوقع أن يصدر كل من الرئيس خوسيه إدواردو دوس سانتوس والسيد سافيمبي بياناً عاماً إقراراً بذلك الحدث:

ي + ٢ - يعقد اجتماع في لوساكا يضم كبار الممثلين العسكريين للقوات المسلحة الأنغولية وليونيتا للاتفاق على الوسائل التقنية لإعادة إقرار وقف إطلاق النار:

ي + ١٥ - الاحتفال بالتوقيع على بروتوكول لوساكا من جانب الرئيس دوس ساتوس والسيد سافيمبي في لوساكا:

ي + ١٧ - يبدأ تنفيذ وقف إطلاق النار رسميا.

١٠ - وفي مناسبات عديدة، حيث ممثلي الخاص، يؤيده في ذلك ممثلو دول المراقبة، الحكومة ويونيتا على الامتناع عن القيام بالعمليات العسكرية الهجومية التي لا يقتصر أثرها على مواصلة القضاء على الأرواح البشرية والممتلكات، بل تعرض للخطر أيضا الوصول بمحادثات السلام في لوساكا إلى خاتمة ناجحة. ومما يدعو للأسف، أن نصائحهم لم يلتَفت إليها إلا في أدنى الحدود، ولا سيما في الآونة الأخيرة.

### ثالثا - الحالة العسكرية

١١ - منذ تقريري الأخير، انخفضت بعض الشيء حدة العمليات العسكرية في أعقاب الأعمال العسكرية الكبيرة التي اضطاعت بها القوات المسلحة الأنغولية في الأجزاء الشمالية من البلد. وأفادت التقارير أن يونيتا حاول التصدي لعمليات القوات المسلحة الأنغولية بشن غارات وهجمات على نطاق ضيق في معظمها، ولاسيما في مقاطعات لوندا نورتي وكوانزا سول وبنغويلا وهويلا. وواصلت كلتا القوتين إعادة إمداد الجنود وإعادة وزعهم وتعزيز مراكز كل منهما، وبالدرجة الأولى في مقاطعات لوندا نورتي وكوانزا سول وبنغويلا. إلا أن كلا الجانبين دأبا في الآونة الأخيرة على اتهام كل منهما الآخر بالقيام بأعمال هجومية عسكرية جديدة، ولاسيما في الجزءين الشمالي والأوسط من البلد.

١٢ - وفي المقاطعات الشمالية، واصلت قوات يونيتا وجبهة تحرير جيب كابيندا، فضلا عن القوات المسلحة لكابيندا، الاضطلاع في كابيندا بأنشطة من قبيل حرب المغاورين. وفي الآونة الأخيرة، أفادت التقارير أن العمليات حول سويو وأمبريز قد تجددت. كما أفادت التقارير أن يونيتا قام بحشد قواته في مقاطعة لوندا نورتي من أجل شن هجمات على مراكز القوات المسلحة الأنغولية في دندو ولوكانبا ونزاجي. وقد صدت القوات الحكومية عدة أعمال هجومية شنتها قوات يونيتا بالقرب من منطقة كافوندو الغنية باللماس. وفي ١٩ أيلول/سبتمبر، أفادت التقارير أن يونيتا نصب كمينا، في مقاطعة لوندا سول، لقافلة مدحية كانت تسير على طريق سوريمو - لوكانبا، ودمر جميع مركباتها العشرين. وبسبب تكثيف الأعمال العدائية، ظل حظر التجول مفروضا على مدينة سوريمو. وفي كوانزا نورتي، أفادت التقارير أن قتالا نشب حول العاصمة الإقليمية، دنالاتاندو. وفي غضون ذلك، أفادت التقارير أن أفراد القوات المسلحة الأنغولية قد كثفوا العمليات العسكرية ضد يونيتا في مقاطعتي بنغو وكوانزا نورتي.

١٣ - وفي مقاطعتي كوانزا سول وبنغويلا الوسطيين، أفادت التقارير أن يونيتا قد ركز قواته بالقرب من كويينا وكوييلا وكاسيغي، بقصد مهاجمة بلدي غابيلا وغاينا. كما واصل أنشطة حرب المغاورين على طول طريق بورتو امبوان - لواندا. وقامت القوات المسلحة الأنغولية ببعض الأعمال الهجومية. فأفادت التقارير أن القوة الجوية الحكومية قصفت كوييلا في ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، وفي ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ استعادت القوات المسلحة الأنغولية سيطرتها على بلدية كاتنغي. وفي مقاطعة بي، ظلت الحالة في كويتو تتسم بالهدوء نسبياً وأفادت التقارير أن القوات الحكومية قد قاموا بتوسيع الحزام الأمني حول المدينة ليصبح نصف قطره نحو ٤ كيلومتر.

٤ - وفي المقاطعات الشمالية، ظلت الحالة العسكرية تتسم بالهدوء نسبياً. إلا أن الهجمات على العاصمة الأقلية مينونغي وعمليات نصب الكمائن في المنطقة ما زالت مستمرة؛ مما أدى إلى تفاقم الحالة غير المستقرة بالفعل على طول الحدود بين أنغولا وناميبيا.

١٥ - وترى بعثة السيد جوناه، أنه يبدو أن الحكومة قد قطعت عن يونيـتا جانباً كبيراً من مصدر دخله وأصبحت قادرة على قطع خطوطه امداداته بالاستيلاء على معظم مناطق الماس. واحتفاق يونيـتا في بلوغ أهدافه في المقاطعات الشمالية يوحـي بأن اهتمامـه ينصـب بالدرجة الأولى على الاحتفاظ بالمناطق التي يسيطر عليها. فالزيادة التي طرأت مؤخراً على أنشطة المغاورـين في مقاطـعة كوانـزا سـول هي وتعـزيـز القوات في كويـيلا قد يكون لها هـدف ثـلـاثـيـ: كـسبـ منـفذـ استـراتـيـجيـ إـلـىـ السـاحـلـ الـبـحـريـ، وـتقـيـيدـ الـقـوـاتـ الـمـسـلـحـةـ الـأـنـغـولـيـةـ، وـالـإـبـقاءـ عـلـىـ وجـودـ يـونـيـتاـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الـكـثـيـفـةـ السـكـانـيـةـ. ومن الواضح أن استـراتـيـجيـةـ يـونـيـتاـ الـمـمـتـمـلةـ فـيـ جـرـ أـفـرـادـ الـقـوـاتـ الـمـسـلـحـةـ الـأـنـغـولـيـةـ مـنـ الشـمـالـ بـشـنـ هـجـمـاتـ عـلـىـ نـطـاقـ ضـيقـ فـيـ الـجـنـوبـ كـانـتـ عـدـيمـةـ الـفـعـالـيـةـ اـجـمـالـاـ. وـحتـىـ الـأـيـامـ الـقـلـيلـةـ الـمـاضـيـةـ، كانـ الـجـانـبـانـ يـأخذـانـ بـنهـجـ تعـبـويـ يـقـومـ عـلـىـ التـمـهـلـ، حـيـثـ اـصـطـلـعـاـ بـعـمـلـيـاتـ عـسـكـرـيـةـ صـغـيرـةـ وـمـتوـسـطـةـ الـحـجـمـ لـمـواـصـلـةـ مـمارـسـةـ الضـغـطـ كـلـ مـنـهـماـ عـلـىـ الـآـخـرـ وـإـعـادـةـ تـنـظـيمـ نـفـسـهـماـ لـشـنـ أـعـمـالـ هـجـومـيـةـ كـبـيرـةـ إـذـاـ لمـ تـسـفـرـ مـحـادـثـاتـ السـلـمـ فـيـ لـوـساـكاـ عـنـ أيـ نـتـائـجـ اـيجـابـيـةـ.

١٦ - وخلصت بعثة السيد جوناه إلى أن مفهوم العمليات المتواخـيـ في التخطيط الطارئ من أجل توسيـعـ نطاق وجود الأمم المتحدة في أنـغـولاـ يـتسـقـ عمـومـاـ معـ المـبـادـيـ وـالـوـسـائـلـ المـتـفـقـ عـلـيـهاـ حتـىـ الآـنـ فـيـ لـوـساـكاـ. وـعـلـىـ وـجـهـ الـعـمـومـ، سـتـتـنـفذـ خـطـةـ الـعـمـلـيـاتـ عـلـىـ الـمـراـحلـ الـثـلـاثـ التـالـيـةـ: فـيـ الـمـرـحـلـةـ الـأـوـلـىـ، يـحرـيـ فـضـ الاـشـبـاكـ فـيـ جـمـيعـ مـنـاطـقـ الـاـتـصالـ بـيـنـ الـقـوـاتـ الـحـكـومـيـةـ وـقـوـاتـ يـونـيـتاـ، وـسـتـقـومـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ بـوـزـعـ الـمـرـاقـبـيـنـ وـمـرـاقـبـيـ الشـرـطـةـ لـرـصدـ وـقـفـ اـطـلاقـ النـارـ وـالـتـحـقـقـ مـنـهـ؛ وـخـلالـ الـمـرـحـلـةـ الـثـانـيـةـ، سـتـتـولـيـ قـوـاتـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ لـحـفـظـ السـلـمـ رـصـدـ وـقـفـ اـطـلاقـ النـارـ، وـوـضـعـ قـوـاتـ يـونـيـتاـ فـيـ مـنـاطـقـ الـتـجـمـيـعـ وـجـمـعـ وـتـخـزـينـ الـأـسـلـحةـ وـالـذـخـيرـةـ وـعـمـلـيـةـ تـسـرـيـعـ الـقـوـاتـ وـتـشـكـيلـ الـقـوـاتـ الـمـسـلـحـةـ الـأـنـغـولـيـةـ وـإـعـادـةـ اـدـمـاجـ الشـرـطـةـ وـالـتـحـقـقـ مـنـ ذـلـكـ؛ وـسـيـنـصـبـ تـرـكـيزـ الـمـرـحـلـةـ الـثـالـثـةـ وـالـنـهـائـيـةـ عـلـىـ تـدـعـيمـ أـنـشـطـةـ الـمـصـالـحـةـ الـو~طنـيـةـ وـعـلـىـ اـنجـازـ الـعـلـمـيـةـ الـاـنتـخـابـيـةـ.

#### رابعا - الحالة الإنسانية

١٧ - ما زالت العمليات العسكرية تعرقل جهود المجتمع الدولي الرامية الى تلبية الاحتياجات الإنسانية العاجلة للسكان المتأثرين. ولا تزال تدفقات المشردين تصل الى مدن مالانغي وسوريمو وكويتو وكوبال وغاندا بحثا عن الأمان النسبي. ويؤدي التركيز العام لهؤلاء السكان الى تفاقم الحالة المتدهورة أصلا في تلك الواقع، بينما لا تزال توجد مناطق أخرى لا يمكن الوصول اليها بالمرة ولم تتلق أي نوع من المساعدة الإنسانية طيلة السنين الماضيتين. وطرأت زيادة كبيرة على معدل تفشي الأمراض السارية ولا سيما الحصبة، التي تتطلب مكافحتها بذل جهود كبيرة منسقة من جانب عدة وكالات ومؤسسات لمنظمة الأمم المتحدة.

١٨ - ومن شأن الجهود المشتركة التي تبذلها الأمم المتحدة والوكالات الإنسانية غير الحكومية من أجل توزيع الذور والأدوات الزراعية في وقت مناسب للحملة المقبلة لتنشيط الزراعة، أن تتعرض للخطر، في بعض المناطق، بفعل انتقال الأشخاص الفارين من مناطق الصراع. واستمرار انعدام الأمان في المناطق الريفية يمنع العديد من الأسر من تحقيق الاكتفاء الذاتي في المستقبل القريب.

١٩ - وواصل يونيسيف رفض إذن للأمم المتحدة بإيصال المساعدة الإنسانية في كويتو خلال معظم الفترة المشمولة بالتقرير، متذرعا في ذلك بالاعتبارات العسكرية. غير أنه، في أعقاب بعثة أوفدت إلى هوامبو في ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ برئاسة مدير وحدة الأمم المتحدة لتنسيق المساعدة الإنسانية، أذن يونيسيف للأمم المتحدة باستئناف الرحلات الجوية إلى كويتو. وفيما يتعلق بهوامبو، فقد شرعت الحكومة بعد فترة قصيرة من فرض القيود، في منح إذن لبعض الرحلات الجوية الإنسانية، مما مكن المنظمات الإنسانية من أن تضع مسبقا في أماكنها الذور والأدوات الازمة للحملة الجديدة لتنشيط الزراعة، فضلا عن مخزونات الإغاثة. غير أن عمليات إيصال توقفت مرة أخرى لفترة وجيزة خلال الأسبوع الثاني من تشرين الأول/أكتوبر.

٢٠ - وأفادت بعثة السيد جوناه أن بث الألغام بكثافة في الطرق وعدم استقرار حالة الأمن جعلتا أنشطة الإغاثة تكاد تعتمد كلها على النقل الجوي للإمدادات والمعدات والأفراد. ولذلك فإن النجاح النسبي الذي حققه برنامج المساعدة الإنسانية يرتبط ارتباطا مباشرا بحصول الأمم المتحدة من الحكومة ويونيسيف على إذن بالرحلات الجوية للإغاثة. وفي هذا الصدد، أعربت البعثة عن قلقها لرفض منح إذن بالرحلات الجوية أحيانا إلى مدن من قبيل هوامبو وكويتو ومالانغي التي تكون فيها الحاجة ماسة إلى المساعدة الإنسانية.

٢١ - وتضطلع وحدة تنسيق المساعدة الإنسانية بتنسيق المساعدة الغوثية التي يوفرها عدد كبير من وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية والمانحون الثنائيون الناشطون في أنغولا. ولئن كان ثمة إجماع على الإشادة بأداء الوحدة، فإن الطابع الدقيق للصلات التشغيلية بين هذه الوحدة وبعثة الأمم

المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا غير واضح. وارتأت بعثة السيد جوناه ضرورة إيضاح هذه الصلات مستقبلا، في سياق توسيع دور الأمم المتحدة في أنغولا.

٢٢ - وفيما يتعلق بإزالة الألغام، فإن أولويات حفظ السلم المبدئية ستتمثل في ضمان إزالة الألغام من الطرق الازمة لوزع مراقبى وقوات الأمم المتحدة فضلا عن المناطق المحددة لجتماع قوات يونيتا. واعتبرت بعثة السيد جوناه الأهداف الإنسانية المتمثلة في إزالة الألغام أهدافاً أوسع وأطول مدى، يتعين وضعها في سياق برنامج عمل متعلق بالألغام يشمل حملة وطنية للتوعية بمخاطر الألغام وتدريب القائمين على إزالة الألغام الأنغوليين لتشجيعهم على إيجاد قدرة وطنية على إزالة الألغام. وخطوة أولى، بدأت حملة وطنية للتوعية بمخاطر الألغام في ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، عن طريق وسائل الإعلام الجماهيري.

#### خامسا - الجوانب المالية

٢٣ - وفرت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢٤١/٤٨ المؤرخ ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤، الموارد المالية الازمة لمواصلة بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا للفترة المنتهية في ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ بمعدل شهري إجماليه ٢٠٩٨٧٠٠ من دولارات الولايات المتحدة (صافيـه ١٩٩٧٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة). ولذلك، اذا قرر مجلس الأمن تمديد الولاية الحالية للبعثة أو إسناد ولاية جديدة الى البعثة وفقا للتوصية الواردة في الفقرة ٢٩ من هذا التقرير، فإني سأطلب من الجمعية العامة في دورتها الحالية أن ترصد الاعتمادات المالية الكافية للتمديد.

٢٤ - غير أنه من الجدير باللحظة أن حالة التدفق النقدي للحساب الخاص لبعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا لا تزال غير مستقرة. فحتى ٧ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٤، بلغت الاشتراكات المقررة غير المسددة للحساب نحو ١٤,١ مليون دولارات الولايات المتحدة. وبناء عليه، فمن أجل توفير التدفق النقدي اللازم للبعثة تم اقتراض ما مجموعه ١٩ مليون من دولارات الولايات المتحدة من صندوق الاحتياطي لحفظ السلم لفترة تتجاوز ١٠ أشهر. ولم يسدد هذا القرض بعد.

٢٥ - ويبلغ إجمالي الاشتراكات المقررة غير المسددة الى جميع عمليات حفظ السلم حتى ٧ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٤ ما مجموعه ١,٤ مليون دولارات الولايات المتحدة.

#### سادسا - ملاحظات

٢٦ - ذكرت في تقريري السنوي عن أعمال المنظمة، المؤرخ ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ إن التوصل الى حل وسط، وكذلك التسامح والمصالحة الوطنية، هي العناصر الرئيسية لتحقيق تحول سلمي في أنغولا. والاتفاق الشامل الذي يجري التفاوض بشأنه في لوساكا ينبغي أن تراعى فيه حقوق جميع الأنغوليين المشروعة

وتطلعاتهم (A/49/1)، الفقرة (٤٦٠). وإن المرونة التي أبدتها مؤخرا كل من الحكومة ويومنا، بالإضافة إلى تصميم مجلس الأمن، كانا عاملين هامين في دفع عملية السلم قدما.

٢٧ - ولاحظت بعثة السيد جوناثان أن المفاوضات في لوساكا توشك أن تصل إلى خاتمة ناجحة، وأن اتفاقا قد يوقع بالأحرف الأولى في غضون أسبوع. وكان من رأيها أن المحادثات اللاحقة بين كبار الممثلين العسكريين للجانبين لا ينبغي أن ترجح التوقيع الرسمي على بروتوكول لوساكا وإعادة إقرار وقف إطلاق النار في جميع أرجاء البلد، رغم أن هناك مسائل هامة قد تركت ليتم الاتفاق عليها في ذلك الحين. ومن هذه المسائل تبادل المعلومات المتعلقة بتنظيم قوات الحكومة ويومنا وعدها وموقعها بدقة، وإنشاء آليات للرصد والتحقق ووضع تفاصيل عملية تسريح القوات.

٢٨ - وأفادت البعثة أيضا أن النهج الذي اتبعه ممثلي الخاص في عملية التفاوض يبدو ملائما. فلم يقتصر على إشراك الدول المراقبة الثلاث في جميع الأوقات بل انه التمس أيضا المساهمة من بلدان المنطقة دونإقليمية التي لها صلة وثيقة بالحالة في أنغولا. وبذا الشكل المستخدم في المحادثات مفيدة بصفة خاصة. فقد درست أولا المبادئ العامة والمحددة لكل بند من بنود جدول الأعمال ثم نظر في وسائل تنفيذها. وشجع الوفدان على إجراء مشاورات غير رسمية وعقد اجتماعات مباشرة بينهما مما كان له أثر إيجابي على حل بعض المسائل الصعبة والحساسة.

٢٩ - ونتيجة للتقدم المحرز في لوساكا منذ أوائل أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، بلغت محادثات السلم الآن مرحلتها النهائية. وإذا أبدى الجانبان الإرادة السياسية اللازمة، فإنه يمكن حل المسائل المتعلقة في غضون وقت وجيز جدا. ولذلك فإني أحتب بقوة حكومة أنغولا ويومنا على بذل كل ما في وسعهما لاختتام محادثات السلم بحلول ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ وضمان أن تسفر المحادثات العسكرية اللاحقة عن اتفاق في أقرب وقت ممكن بشأن المسائل العسكرية الهامة التي لم يبت فيها بعد. وتحسبا لإبرام اتفاق بحلول ٣١ تشرين الأول/أكتوبر، فإني أوصي بتمديد الولاية الحالية لبعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا حتى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤.

٣٠ - وفي غضون ذلك، فإني أكرر ندائي إلى كل من الحكومة ويومنا كي يمارسا أقصى قدر من ضبط النفس ويتمنعا عن جميع العمليات العسكرية التي قد تتلوى التقدم المحرز في لوساكا. فقد خلف الصراع فعلا خسائر مفجعة في كل أرجاء البلد سواء من حيث الخسائر في الأرواح البشرية أو الدمار المادي، ومن الضروري وقف جميع الأعمال العسكرية الهجومية.

٣١ - وسيطلب تدعيم السلم في أنغولا أن يقوم المجتمع الدولي بعمل عاجل لضمان إقرار وقف لإطلاق النار على وجه السرعة ومراقبته بفعالية، ومن ثم قد يرغب مجلس الأمن في النظر في اتخاذ قرار الآن بإذن بإعادة قوام بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا إلى سابق مستوى حتى تتمكن البعثة من تدعيم تنفيذ اتفاق السلم في أولى وأحرج مراحله.

٣٢ - وسيتطلب تدعيم السلم أيضاً أن يواصل المجتمع الدولي دعمه لبرامج المساعدة الإنسانية، التي سيعمل الكثير من عناصرها مباشرة بتنفيذ بروتوكول لوساكا. كما أن محظوظ تركيز الجهد الإنساني يجب أن يتحول في نهاية المطاف من تقديم المساعدة الفوئية الطارئة إلى دعم الاتفاقيات المراد التوصل إليها في لوساكا، فضلاً عن إعادة التأهيل والتعهير والتنمية. وفي الوقت الراهن لا يمكن إيصال إمدادات الإغاثة إلى أجزاء عديدة من البلد بسبب تعرض العاملين في المعونة للخطر الجسماني، بما فيه الألغام البرية، أو لعرضهم لخطر الاختطاف. ولذلك فإنه من الأهمية بمكان أن يحترم الجانبان، ولا سيما يونيتا، حيدة موظفي المساعدة الإنسانية احتراماً دقيناً وأن يتعاوناً تاماً مع الأمم المتحدة في تحديد أماكن وجود العاملين في الإغاثة المفقودين منذ آب/أغسطس ١٩٩٤.

٣٣ - وأعرب، مرة أخرى، عن امتناني لرؤساء دول المنطقة دون الإقليمية للمساهمة القيمة التي قدموها سعياً إلى إحلال السلم في أنغولا. كماأشكر ممثلي الدول المراقبة الثلاث لمواصلتهم مد يد التعاون والدعم الوثيقين، مما ساهم كثيراً في دفع عملية السلم قدماً.

٣٤ - وفي الختام، أود أن أشيد بممثلي الخاص السيد أليون بلوندان باي وبكبير المراقبين العسكريين، الماجور جنرال كرييس غاروبا، وبكامل موظفي بعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا للتفاني الذي يواصلون به أداء واجباتهم، كما أعرب عن تقديرني لموظفي وحدة تنسيق المساعدة الإنسانية والوكالات الإنسانية الأخرى التابعة للأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية لمثابرتهم على توفير الإغاثة الإنسانية التي تشتد إليها حاجة شعب أنغولا، في ظروف صعبة وخطيرة، في أحيان كثيرة.

— — — — —